

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat omwille van de vereisten inzake arbeidsorganisatie in de sector van de metaal-, machine- en elektrische bouw, de ondernemingen onverwijld moeten kunnen genieten van afwijkingen inzake de toekenning van inhaalrust betreffende zondagsarbeid en arbeidsduur;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 19 augustus 1992 betreffende de zondagsrust en de arbeidsduur van sommige werklieden tewerkgesteld in de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werklieden die tewerkgesteld zijn in de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, en op hun werkgever ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1992 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1992.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 november 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Vu l'avis de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les nécessités d'organisation du travail dans le secteur des constructions métallique, mécanique et électrique impliquent que les entreprises puissent d'urgence bénéficier de dérogations pour l'octroi des repos compensatoires en matière de travail du dimanche et de durée du travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 19 août 1992 relatif au repos du dimanche et à la durée du travail de certains ouvriers occupés par les entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux ouvriers occupés par les entreprises relevant de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, et à leur employeur ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1992 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1992.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 novembre 1992.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 92 — 2999

20 OKTOBER 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 december 1975 betreffende de erkenning en subsidiëring van tuinbouwproeftuinen en tuinbouwproefcentra

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 15 december 1975 betreffende de erkenning en subsidiëring van tuinbouwproeftuinen en -centra, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 april 1978;

Overwegende dat de tuinbouwproeftuinen en -centra een steeds belangrijkere rol te vervullen hebben bij de ondersteuning van de voorlichting en steeds complexer wordende technische problemen dienen op te lossen in verband met de kwaliteit en economische en ecologische aspecten van de tuinbouwproductie en dat het noodzakelijk is dat zij kunnen beschikken over personeel met een hogere scholingsgraad en meer werkingsmiddelen;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 19 oktober 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de tuinbouwproeftuinen en -centra onverwijld over bijkomende middelen moeten kunnen beschikken om hen toe te laten de vooropgestelde taken naar behoren te vervullen;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 6, tweede lid, van het koninklijk besluit van 15 december 1975 betreffende de erkenning en subsidiëring van de tuinbouwproeftuinen en -centra wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Het vast gedeelte wordt verleend aan de tuinbouwproeftuinen en -centra voor het helpen bekostigen van personeelsuitgaven veroorzaakt door de uitvoering van de in artikel 3, lid 1, bedoelde

MINISTERE DE L'AGRICULTURE

F. 92 — 2999

20 OCTOBRE 1992. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 décembre 1975 concernant la reconnaissance et l'octroi de subventions aux jardins et centres d'essais horticoles

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 15 décembre 1975 concernant la reconnaissance et l'octroi de subventions aux jardins et centres d'essais horticoles, modifié par l'arrêté royal du 3 avril 1978;

Considérant que les jardins et centres d'essais ont un rôle de plus en plus important à jouer en appui à la vulgarisation et ont à résoudre des problèmes techniques de plus en plus complexes touchant à la qualité et aux aspects économique et écologique de la production horticole et qu'il est nécessaire qu'ils puissent disposer d'un personnel d'une qualification plus élevée et de moyens plus importants;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 octobre 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que les jardins et centres d'essais horticoles doivent pouvoir disposer incessamment de moyens supplémentaires pour leur permettre de réaliser de façon adéquate les tâches fixées;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 6, deuxième paragraphe, de l'arrêté royal du 15 décembre 1975 concernant la reconnaissance et l'octroi de subvention aux jardins et centres d'essais horticoles est remplacé par les dispositions suivantes :

« La partie fixe est octroyée aux jardins et centres d'essais horticoles pour les aider à subvenir aux frais de personnel occasionnés par l'exécution des tâches visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, y compris

taken, met inbegrip van de secretariaatskosten. Het bedraagt F 1 400 000 voor de tuinbouwproeftuinen en F 700 000 voor de tuinbouwproefcentra ».

Art. 2. Artikel 7, 1^o, van het in artikel 1 vermelde koninklijk besluit wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« 1^o De vaste personeelsformatie van het als tuinbouwproeftuin erkende proefbedrijf, die belast is met de uitvoering van de in artikel 3, lid 1, bedoelde taken, bestaat ten minste uit een bedrijfsleider met een beroepskennis evenwaardig aan deze van een landbouwkundig ingenieur, een tuinbouwtechnicus en een geschoolde werkmán.

De vaste personeelsformatie van het als proefcentrum erkende proefbedrijf, die belast is met de uitvoering van de in artikel 3, lid 1, bedoelde taken bestaat ten minste uit een bedrijfsleider met een beroepskennis evenwaardig aan deze van een graduaat land- en tuinbouw en een geschoolde werkmán.

De Minister van Landbouw erkent de evenwaardige beroepskennis van de bedrijfsleider. »

Art. 3. Artikel 10, eerste lid, van het in artikel 1 vermelde koninklijk besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het vast gedeelte van de toelage bedoeld in artikel 6, tweede lid, wordt jaarlijks aangepast aan de evolutie van het rekenkundig gemiddelde, berekend per 1 juli, tussen de begin- en eindwedde van een landbouwkundig ingenieur, een technische helper en een geschoolde werkmán, ten opzichte van dit rekenkundig gemiddelde per 1 juli 1976. »

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1992.

Art. 5. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 oktober 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,
A. BOURGEOIS

les frais de secrétariat. Elle s'élève à F 1 400 000 pour les jardins d'essais horticoles et à F 700 000 pour les centres d'essais horticoles ».

Art. 2. L'article 7, 1^o, de l'arrêté royal mentionné à l'article 1er, est remplacé par les dispositions suivantes :

« 1^o Le cadre du personnel permanent de l'exploitation expérimentale reconnue comme jardin d'essais horticole, qui est chargé de l'exécution des tâches visées à l'article 3, alinéa 1er, comporte au moins un chef d'exploitation ayant une connaissance professionnelle au moins équivalente à celle d'un ingénieur agronome, un technicien horticole et un ouvrier qualifié.

Le cadre du personnel permanent de l'exploitation expérimentale reconnue comme centre d'essais horticole, qui est chargé de l'exécution des tâches visées à l'article 3, alinéa 1er, comporte au moins un chef d'exploitation ayant une connaissance professionnelle au moins équivalente à celle d'un gradué en agriculture et d'un ouvrier qualifié.

Le Ministre de l'Agriculture reconnaît la connaissance professionnelle équivalente du chef d'exploitation. »

Art. 3. Article 10, premier alinéa de l'arrêté royal mentionné à l'article 1er est remplacé par la disposition suivante :

« La partie fixe de la subvention mentionnée, à l'article 6, 2^e alinéa, est adaptée annuellement à l'évolution de la moyenne arithmétique, calculée au 1^{er} juillet entre le traitement de début et de fin de carrière d'un ingénieur agronome, d'un aide-technique et d'un ouvrier qualifié en comparaison avec cette moyenne arithmétique au 1^{er} juillet 1976. »

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1992.

Art. 5. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 octobre 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,
A. BOURGEOIS

N. 92 — 3000

30 OKTOBER 1992. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 29 van de diergezondheidswet van 24 maart 1987

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990 en 20 juli 1991, inzonderheid artikel 8, punt 1, artikel 15, punt 2 en artikel 29;

Gelet op de richtlijn van de Raad 90/425/EEG van 26 juni 1990, inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt, inzonderheid artikel 10;

Gelet op de richtlijn van de Raad 90/675/EEG van 10 december 1990, tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor producten uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht;

Gelet op de richtlijn van de Raad 91/496/EEG van 15 juli 1991, die de beginselen vastlegt betreffende de organisatie van diergezondheidscontroles van de dieren afkomstig uit derde landen, ingevoerd in de Europese Gemeenschap;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat aan de Minister van Landbouw onverwijld de mogelijkheid moet worden geboden om de beschikkingen van de Commissie van de Europese Gemeenschappen uit te voeren;

F. 92 — 3000

30 OCTOBRE 1992. — Arrêté royal portant exécution de l'article 29 de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux modifiée par les lois des 29 décembre 1990 et 20 juillet 1991 notamment les articles 8, point 1, 15 point 2, et 29;

Vu la directive du Conseil 90/425/CEE du 26 juin 1990, relative aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables dans les échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits dans la perspective de la réalisation du marché intérieur, notamment l'article 10;

Vu la directive du Conseil 90/675/CEE du 10 décembre 1990, fixant les principes relatifs à l'organisation des contrôles vétérinaires pour les produits en provenance des pays tiers introduits dans la Communauté;

Vu la directive du Conseil 91/496/CEE, du 15 juillet 1991, fixant les principes relatifs à l'organisation des contrôles vétérinaires pour les animaux en provenance des pays tiers introduits dans la Communauté;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient de permettre sans délai au Ministre de l'Agriculture d'exécuter les décisions de la Commission des Communautés européennes;